

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Modèle no. HJED / HJ8ED









CONSIGNES DE SÉCURITÉ

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

- ATTENTION! Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-ventes ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- MISE EN GARDE: Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil.
- MISE EN GARDE: Cet appareil est destiné seulement au séchage du linge lavé à l'eau.
 MISE EN GARDE: Pour éviter tout danger pour
- MISE EN GARDE: Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins à 600 mm au-dessus du sol.
- Ne pas utiliser l'appareil avec un programmateur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement, car il y a risque de feu si l'appareil est recouvert ou placé de façon incorrecte. Utiliser uniquement un dispositif de pilotage à distance connecté par le câble pilote.
- L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR)

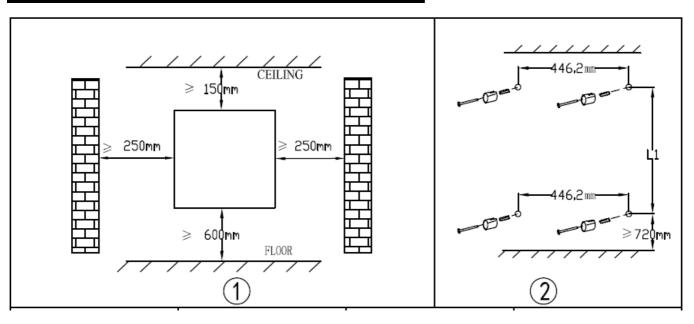
- ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA.
- L'appareil doit être branché sur un circuit électrique indépendant protégé par un coupe-circuit bipolaire conformément à la norme d'installation électrique NF C 15-100.
 ATTENTION: Afin d'éviter tout danger dû au
- ATTENTION: Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- L'appareil de chauffage doit tre installé de façon telle que les interrupteurs et autres dispositifs de commande ne puissent pas être touchés par une personne dans la baignoire ou la douche.
- Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans la canalisation fixe conformément aux règles d'installation.
- Pour votre sécurité, l'appareil est équipé d'un coupe circuit thermique. En cas de surchauffe, l'alimentation électrique sera coupée.
 En ce qui concerne les informations détaillées sur
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode de fixation et pour l'installation de l'appareil de chauffage destiné à être fixé par des vis ou d'autres moyens, se référer à la section "INSTALLATION".
- En ce qui concerne les informations détaillées sur le raccordement du câble électrique, se référer à la section "RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE".

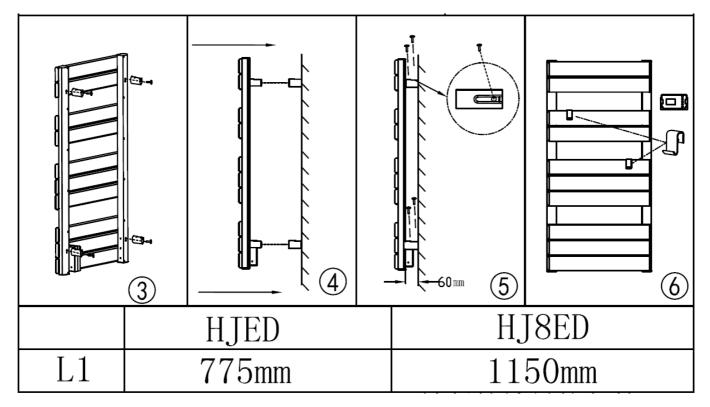
INSTALLATION

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE AVANT L'INSTALLATION

- Ne pas placer l'appareil juste en-dessous d'une prise de courant.
- Ne pas placer l'appareil dans une pièce humide ou à proximité d'un point d'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas installer l'appareil dans un courant d'air susceptible de perturber sa régulation.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'obstacle limitant la circulation de l'air autour.
- Fixer verticalement l'appareil au mur tel que décrit ci-dessous.
- Choisir des vis et chevilles adaptés aux matériaux du mur et au poids de l'appareil.

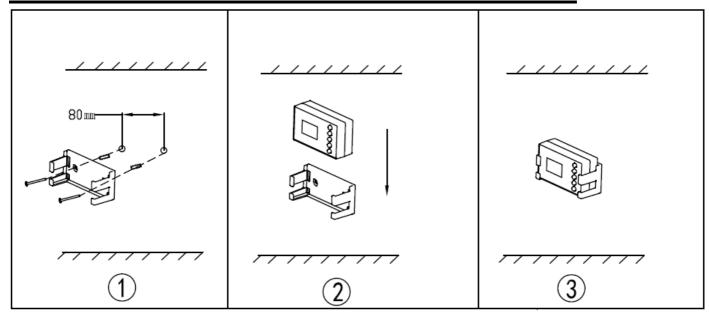
Accrocher le radiateur au mur





- 1. Choisissez un emplacement adéquat pour le chauffage. (Fig 1)
- 2. Fixez les 4 tubes muraux (le plus petit) sur un mur plat et solide à l'aide des vis et des chevilles appropriées, conformément aux dimensions indiquées sur le schéma d'installation. (Fig 2)
- 3. Fixez les 4 plus gros piliers de corps (le plus grand) à l'appareil. (Fig 3)
- 4. Placez l'appareil devant le mur et insérez le montant du corps dans les tubes muraux. (Fig 4)
- 5. Ensuite, utilisez les vis fournies à cet effet pour maintenir l'appareil aux tubes muraux fixés au mur. (Fig 5)
- 6. Si nécessaire, suspendez les 2 cintres à la barre plate. (Fig 6)

Pour accrocher la télécommande au mur



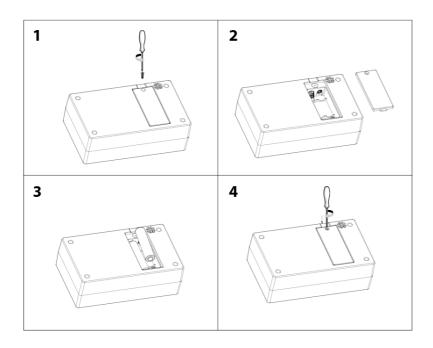
1.Choisissez une option et assurez-vous que la position ne sera pas aspergée d'eau sur la télécommande. Percez les trous et insérez les bouchons en plastique. Fixez le support de la télécommande au mur avec des vis. (Fig 1)

2. Insérez la télécommande sur le support. (Fig 2)

3.Assurez-vous toujours que la télécommande est correctement fixée et stable après l'installation. (Fig 3)

Remplacement de la batterie de la télécommande

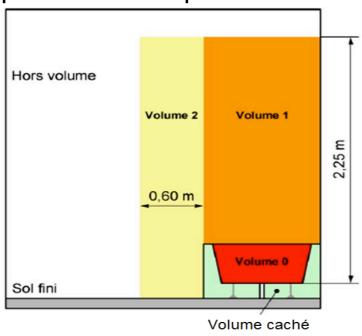
La télécommande fonctionne avec deux piles de type AAA (LR03) 1,5 V (non fournies). Si la télécommande ne fonctionne pas comme prévu, remplacez les piles.



INSTALLATION DANS LA SALLE DE BAIN

Avertissement: cet appareil doit être installé uniquement dans le volume 2 ou hors volume d'une salle de bain conformément aux exigences de la norme française d'installation électrique NF C 15-100. Note: Le schéma ci-dessous est donné uniquement à titre d'exemple.

Nous vous suggérons de contacter un électricien professionnel pour toute aide.



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

ATTENTION : avant toute intervention, coupez l'électricité au disjoncteur principal.

- L'installation doit être réalisée dans les règles de l'art et être conforme aux normes en vigueur dans le pays (NFC15-100 en France).
- L'appareil doit être raccordé dans un boîtier mural normalisé placé à 60 cm au moins du sol.
- L'appareil ne doit pas être raccordé sur une prise murale avec une fiche secteur.
- L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA.
- L'appareil ne doit pas être raccordé au fil de terre (fil jaune et vert).

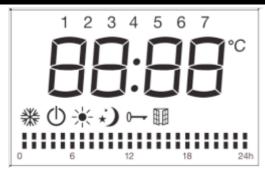
RACCORDEMENT ELECTRIQUE

Fil bleu ou gris clair connecté à Neutre (230V) Fil marron ou rouge connecté à Phase (230V) Fil noir connecter à Fil pilote. Fonction optionnelle à utiliser uniquement en cas de commande par un boitier pilote.

(Ne pas le connecter à la terre).

- En l'absence de fil pilote, isolez le bout dénudé du fil noir pour éviter tout contact électrique avec les autres fils ou la terre

ECRAN



Fonctions des icônes sur l'écran LCD:

Symbole	Fonction					
①	Mode veille (l'appareil ne fonctionne pas mais est mis sous tension)					
**	Mode hors gel (l'appareil maintient la température ambiante à environ 7°C)					
*	Mode confort (réglage de la température souhaitée)					
÷)	Mode eco (maintient la température ECO qui est égale à la température de confort abaissée de 3,5°C. Ce mode permet de diminuer la température sans dérégler la température souhaitée dans le mode confort)					
P	Mode pilote (programmes quotidiens par programmateur fil pilote)					
ightharpoons	Verrouillage du clavier					
	La fonction détection automatique d'aération					
°C	Température (centigrades)					
Réglage personnalisé du mode:						
1	Mode Confort active					
I	Mode ECO active					

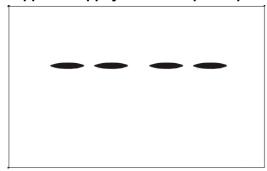
TABLEAU DE COMMANDES



Symbole	Fonction
(U)	Veille
OK-boost	bouton de confirmation
	ou
	maintenez pendant 3 secondes pour sélectionner le mode bSt1 / bSt2 ou
	appuyez brièvement sur sélectionner le mode de fonctionnement : Confort
	/ ECO / Programme ou Fil pilote / Hors-gel
MENU	Appuyez MENU en même temps pour afficher le menu de réglage :
	réglage du minuteur, réglage du mode Programme, Détection de fenêtre,
	verrouillage du clavier.
+/-	Température/Temps/Jour de la semaine réglage

FONCTIONNEMENT

Après 30 secondes d'inactivité, afin de réduire la consommation électrique de la batterie, la télécommande passera en état de sommeil " -- -- " sans affecter le fonctionnement normal de l'appareil. Appuyez sur n'importe quelle touche pour afficher le mode de fonctionnement actuel.



I. Sélectionner le mode (bouton OK-boost)

1) Pour la première fois que vous utilisez l'appareil, apres avoir branché à l'alimentation électrique et installez la batterie (deux piles de type AAA (LR03) 1,5 V (non fournies)) sur la télécommande. Réglez l'heure ou après 10 secondes, il passera automatiquement en mode veille. Vous pouvez appuyer sur le bouton de veille pour entrer en mode confort.

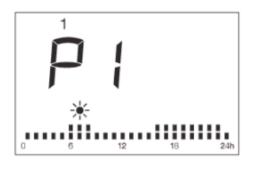
Remarques: En cas d'absence de batterie, l'appareil ne stocke que les paramètres, la température et le mode de fonctionnement. Lorsque la batterie est installée, l'horloge doit être réinitialisée pour pouvoir utiliser le mode programme normalement.

Appuyez sur **OK-boost** pour sélectionner l'un des modes : Confort // / ECO // / Programme

2) Les modes Programme de Fil pilote P s'excluent mutuellement. Quand l'appareil fonctionne dans le mode Programme, appuyez sur le bouton **MENU** pendant 3 s pour qu'il bascule du mode Programme au mode Fil pilote.

Quand l'appareil fonctionne dans le mode Fil pilote, appuyez sur le bouton **MENU** pendant 3 s pour qu'il bascule du mode Fil pilote dans le mode Programme.

Les interfaces des modes Programme et Fil pilote sont les suivantes :





mode Programme

mode Fil pilote

Remarque : Remarque: Le mode programme est programmable et personnalisé, consultez le sous-chapitre 2 « Régler le mode Programme » du chapitre IV « Menu de réglage ».

Mode Fil pilote

Appuyez sur le bouton **OK-boost** pour sélectionner le mode Programme

pilote P. Dans le mode Fil pilote, sélectionnez le mode via la commande externe (pour la France uniquement). Pour les pays autres que la France, si vous choisissez le mode Fil pilote, l'appareil fonctionnera dans le mode Confort par défaut.

Quand l'interface est dans le mode Programme, appuyez sur le bouton **MENU** pendant 3 s pour qu'il bascule du mode Programme dans le mode Fil pilote.

Lorsque le contrôleur externe est programmé, l'affichage indique:

Réglage du mode commande du pilote	Icone affichée
Mode Confort →	<i>P</i> ∗
Mode Confort → -1	P-1 *
Mode Confort2	₽-2*
Mode Eco ★	<i>P ÷</i>)
Mode Hors Gel ₩	P **
Mode Veille	РФ

II. Mode Boost

Sous tous les autres modes de travail, à l'exception du mode pilote Fil, maintenez le bouton **OK-boost** enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le mode boost. En mode boost, la température est automatiquement réglée à 29°C et ne peut pas être ajustée. Appuyez sur +/-pour choisir bSt1 / bSt2. Appuyez brièvement sur **OK-boost** pour confirmer et activer le mode boost, ou appuyez sur MENU pour quitter ou attendez 30 secondes pour que l'appareil sorte automatiquement et revienne à l'interface de travail précédente.

bSt1: le porte-serviettes fonctionne en mode boost pendant une heure, puis revient au mode précédent.

bSt2: le porte-serviettes fonctionne en mode boost pendant deux heures, puis revient au mode précédent.



Pour quitter le mode boost, appuyez sur le bouton **MENU** ou maintenez **OK-boost** pendant 3 secondes.

III. Régler la température

- 1. Dans le mode Confort ou ECO (à l'exception du mode Hors-gel), la température est réglable. Appuyez sur + ou pour régler la température désirée du mode Confort entre 5 °C et 29 °C. La différence de température entre le mode ECO et le mode Confort est de 3,5 °C, donc la plage de température du mode ECO est comprise entre 1,5 °C et 25,5 °C.
- 2. Appuyez sur les boutons autres que +/- pour finir le réglage ou attendez 5 s qu'il soit automatiquement sauvegardé.
- 3. Quand la température de la pièce est supérieure à la température réglée, le radiateur arrête de chauffer.



IV. Menu de réglage (MENU)

Appuyez **MENU** pour afficher l'interface du menu de réglage.

Appuyez sur +/- pour sélectionner le réglage de l'horloge le l'indige de l'horloge le réglage du mode Programme de l'indige le l'indige de l'horloge le réglage du verrouillage clavier l'icône sélectionnée clignote et les autres icônes restent allumées.

Appuyez **MENU** pour quitter le menu de réglage ou attendez 30 s que l'appareil le quitte automatiquement et retourne à l'interface de fonctionnement.

1. Régler l'horloge

Appuyez sur **MENU** pour afficher l'interface du menu de réglage, puis appuyez sur **+/-** pour sélectionner le réglage de l'horloge **12:00**. Quand **12:00** clignote, appuyez sur **OK-boost** pour commencer le réglage.

Appuyez sur +/- pour régler les heures entre 00 et 23.

Appuyez sur **OK-boost** pour confirmer le réglage des heures et passer au réglage des minutes (00~59).

Appuyez sur **OK-boost** pour confirmer le réglage des minutes et passer au réglage du jour de la semaine (1~7).

Appuyez sur **OK-boost** pour confirmer ou attendez 30 s que l'appareil sauvegarde automatiquement et retourne à l'interface de fonctionnement.

2. Régler le mode Programme

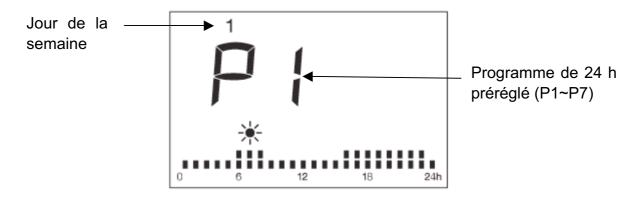
Dans le mode Programme, vous pouvez choisir l'un des 7 programmes de 24 h préréglés (P1~P7) pour chaque jour de la semaine. Les 7 programmes de 24 h préréglés (P1~P7) sont programmables. Pour chaque heure, vous pouvez choisir le mode Confort ou le mode ECO. Dans le mode Programme, les réglages par défaut des jours 1 à 7 de la semaine sont les suivants : Jours 1 à 5 : utilisation du programme P1, Jours 6 et 7 : utilisation du programme P3.

Les réglages par défaut des programmes P1 à P7 sont les suivants :

P1	0	6	12	18	■ ■ ■ 24h
P2	0	6	12	18	24h
P3	0	6	12	18	24h
P4	0	6	12	18	24h
P5	0	6	12	18	24h
P6	0	6	12	18	24h
P7	0	6	12	1 8	I I I 24h

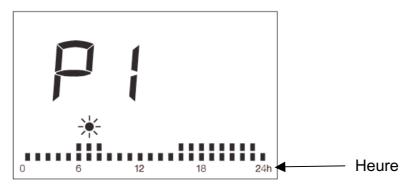
Appuyez **MENU** pour afficher l'interface du menu de réglage et sélectionnez le réglage du mode Programme avec +/-. Appuyez sur **OK-boost** pour afficher l'interface de réglage du mode Programme.

Appuyez sur +/- pour choisir un programme de P1 à P7 pour le jour 1 (Lundi). Appuyez sur **OK-boost** pour confirmer et choisir pour le jour suivant. Après avoir terminé le réglage du jour 7 (Dimanche), appuyez sur **OK-boost** pour confirmer ou attendez 30 s que l'appareil retourne automatiquement à l'interface de fonctionnement.



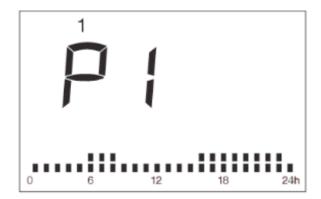
Réglages des 7 programmes de 24 h préréglés (P1~P7)

Dans l'interface de réglage du mode Programme, quel que soit le jour, vous pouvez choisir le programme P1 à P7, appuyez sur **OK-boost** pendant 3 s pour afficher l'interface de réglage du mode. Les réglages sont mémorisés (en cas de coupure de courant, ils restent mémorisés).



2. À la dernière heure, appuyez sur **+/-** ou sur **OK-boost** pour terminer le réglage et retourner à l'interface de réglage initiale.

Par exemple, si vous effectuez le réglage de P1 depuis l'interface ci-dessous (jour 1, P1), l'appareil retournera à l'interface ci-dessous (jour 1, P1) quand vous aurez fini le réglage de la 24^e heure de P1.



Remarques:

- 1. En cas d'absence de batterie, l'appareil conserve en mémoire uniquement les paramètres, la température et le mode de fonctionnement. Quand le courant est rétabli, il faut régler à nouveau l'horloge pour pouvoir utiliser normalement le mode Programme.
- 2. Après avoir terminé les réglages du mode Programme, ils sont sauvegardés, mais l'appareil ne commence pas automatiquement à fonctionner dans le mode Programme. Vous devez appuyer sur OK-boost pour sélectionner le mode Programme et faire fonctionner le radiateur dans ce mode.

3. Mode détection de fenêtre

Appuyez **MENU** pour afficher l'interface du menu de réglage et sélectionnez la fonction de détection de fenêtre avec +/-. Appuyez sur +/-. pour choisir "ON" ou "OFF". Si "ON" est sélectionné,

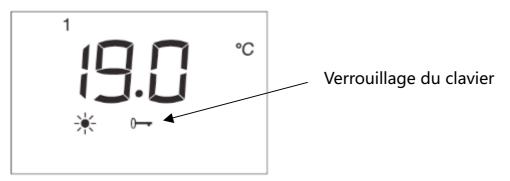
la fonction détection automatique d'aération est activée et l'icône " apparaîtra à l'écran. Lorsque la baisse de température est détectée, l'appareil passe automatiquement en mode hors gel avec l'icône clignotant. Lorsque l'augmentation de température est détectée, l'appareil reviendra au mode précédent avec l'icône allumée. Vous pouvez choisir "OFF" pour désactiver la fonction détection automatique d'aération.

Remarques: la fonction détection automatique d'aération n'est pas disponible en mode hors gel et mode boost.

4. Verrouillage du clavier 0

Appuyez **MENU** pour afficher l'interface du menu de réglage, puis sur **+/-** pour sélectionner l'icône du verrouillage du clavier , ensuite appuyez sur **OK-boost** pour activer le verrouillage du clavier et retourner à l'interface de fonctionnement.

Pour désactiver le verrouillage, appuyez sur **MENU** pendant 3 s.



Remarques:

- 1. Le verrouillage du clavier ne verrouille pas le bouton veille \bigcirc .
- 2. Le verrouillage du clavier est automatiquement désactivé dans les cas suivants :
 - 1) L'appareil est mis en veille en appuyant sur le bouton 0.
 - 2) La pile de la télécommande est en panne d'électricité.

V. En cas d'absence de charge électrique sur la pile de la télécommande

Tous les réglages ci-dessus de température, heure, date et programmes restent valides tant que l'alimentation électrique n'est pas coupée.

Après avoir installé la batterie, lors de la remise sous tension, l'appareil repartira sur le mode et la tempé rature de consigne sélectionnés avant la coupure de courant.

L'appareil conserve uniquement en mémoire les paramètres : température et mode du thermostat. Lors de la remise sous tension, la date et l'heure devront impérativement être réglées afin de faire fonctionner les différents programme correctement.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle/ Ref.	HJED	HJ8ED
Tension nominale	230 V ~	230 V ~
Fréquence nominale	50 Hz	50 Hz
Puissance nominale	500 W	750 W
Classe de protection	II	II
Protection IP	IP24	IP24
Fil pilote	6 ordres	6 ordres

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: HJED						
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité	
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les disposit chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un type)		
Puissance thermique nominale	P _{nom}	0,3	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	NA	
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	NA	
Puissance thermique maximale continue	P _{max,c}	0,3	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	NA	
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique régulable par ventilateur	NA	
À la puissance thermique nominale	el _{max}	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermiq température de la pièce (sélectionner un se	-	
À la puissance thermique minimale	el _{min}	0	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]	
En mode veille	el _{SB}	0	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]	
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]	
				contrôle électronique de la température de la pièce	[non]	

			contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
			contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[oui]
			Autres options de contrôle (sélectionner plusieurs options)	une ou
			contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
			contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
			option contrôle à distance	[non]
			contrôle adaptatif de l'activation	[non]
			limitation de la durée d'activation	[non]
			capteur à globe noir	[non]
	Marsan Industrial, S.A.	_		
contact	Avda. San Martin de Valdeiglesias. km-2.2, 28925 Alcorcón - Madrid - Espagne			

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: HJ8ED						
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique U	nité	
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un s type)		
Puissance thermique nominale	P_{nom}	0,5	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	Α	
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	Α	
Puissance thermique maximale continue	P _{max,c}	0,5	kW	contrôle thermique électronique de la charge Na avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	Α	
Consommation d'électricité auxiliaire				puissance thermique régulable par Na ventilateur	Α	
À la puissance thermique nominale	el _{max}	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique température de la pièce (sélectionner un seul		

À la puissance thermique minimale	el _{min}	0	kW		contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode veille	el _{SB}	0	kW		contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
					contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
					contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[oui]
					Autres options de contrôle (sélectionner plusieurs options)	une ou
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
					contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[oui]
					option contrôle à distance	[non]
					contrôle adaptatif de l'activation	[non]
					limitation de la durée d'activation	[non]
					capteur à globe noir	[non]
	arsan Industr vda. San Mar		leiglesias	. k	m-2.2, 28925 Alcorcón - Madrid - Espagne	

EN CAS DE PROBLÈMES

Problème	Solution
L'appareil ne chauffe pas	Vérifiez que les disjoncteurs de l'installation sont enclenchés, ou
	que le délesteur n'a pas coupé l'alimentation (si l'installation en
	comporte un).
	Sélectionnez le mode CONFORT.
	Augmentez le réglage de température.
	Dans les 10 secondes suivant la connexion de l'appareil à
	l'électricité, assurez-vous que la télécommande est en mode
	veille, puis appuyez simultanément sur "+" et "OK-boost"
	pendant 2 secondes pour coupler la télécommande et l'appareil.
	Vous entendrez un son "Bee" une fois le couplage réussi.
	Maintenant, vous pouvez commencer l'opération.
L'appareil chauffe en	Vérifiez que l'appareil n'est pas dans un courant d'air.
permanence	Diminuez le réglage de température.

MAINTENANCE

- Isolez toujours l'appareil de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant toute opération de maintenance.
- 2. Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière des grilles.
- 3. Nettoyer l'extérieur de l'appareil en l'essuyant avec un linge humide et en le séchant avec un linge sec. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et ne laissez jamais d'eau pénétrer dans l'appareil.

RECYCLAGE (ELIMINATION DU PRODUIT EN FIN DE VIE)



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement.



Téléphone Service Client: + 34 91 324 40 60 (L-V: 9 - 20 h)



E-mail: postventa@haverland.com

Marsan Industrial, S.A. Avda. San Martín de Valdeiglesias, Km. 2,2 28925 Alcorcón(Madrid) Espagne